

## Bago ang Rehistrasyon

- Mangyaring magparehistro pagkatapos sumang-ayon sa mga alituntunin ng paggamit ng serbisyo sa distribusyon ng e-mail.
- Mangyaring i-set na payagan ang pagtanggap ng mga e-mail mula sa domain na “@city.funabashi.lg.jp” o ang address na “funabashi-joho@city.funabashi.lg.jp”.
- Mangyaring i-set na payagan ang pagtanggap ng mga e-mail na may kalakip na URL.

フィリピン語 Tagalog

1

### Magpadala ng isang blankong e-mail.

I-access ang site at magsend ng blankong e-mail mula sa "Magpadala ng isang blankong e-mail".

#### ▼Para sa PC/Smartphone

<https://plus.sugumail.com/usr/funabashi/home>



メールアドレスで受け取る方はこちら

メールアドレスを登録して頂く事でメールでの情報発信を受け取る事が出来ます。  
登録を行う方は以下のボタンより空メールを送信してください。  
折り返して登録案内メール届きますので本文を確認のうえ登録を行ってください。  
既に登録済みの方で登録内容の変更や解除を行う場合も以下のボタンより空メールを送信してください。変更・解除用URLをご案内いたします。

空メールを送信する

#### ▼Para sa mga Feature Phone (Garakei)

<https://m.sugumail.com/m/funabashi/home>



空メール送信

登録を行う場合は下記リンクよりメールを送信してください。  
件名はそのまま送信してください。折り返し登録案内メールを返信いたします。

メールを送信する

#### ▼Karaniwan

Pagka-click ang "Magpadala ng isang blankong e-mail" na button, mabubuksan ang e-mail. Mangyaring ipadala ang e-mail nang walang naka-type na anumang.

※Kung ang e-mail ay hindi nagbubukas, mangyaring buksan nang manu-mano ang e-mail at magpadala ng isang blankong e-mail sa address na nasa ibaba.

[t-funabashi@sg-p.jp](mailto:t-funabashi@sg-p.jp)

2

### Makakatanggap ng isang e-mail.

I-click ang URL para sa rehistrasyon na nasa e-mail upang magpatuloy sa rehistrasyon.

ふなばし情報メールへ申し込みいただきまして、ありがとうございます。  
登録を行う場合は、次のURLより行ってください。

<https://plus.sugumail.com/usr/XXXXXXXXXXXXXXX>

※Para sa mga feature phone, magdisplay ang ibang URL.

3

### I-check ang mga Alituntunin ng Paggamit.

Matapos i-check ang Alituntunin ng Paggamit, i-click ang "Sumasang-ayon" na button.

日本語

日本語

English

wika

(1)利用者の個人情報の保護には万全の注意をいたします。  
(2)虚偽または不実な情報の送信、第三者の名義・プライバシーの侵害その他の権利・利益を害する一切の

同意しない

同意する

# Impormasyon sa Paraan ng Rehistrasyon sa Funabashi E-mail Notification Service

## Bago ang Rehistrasyon

- Mangyaring magparehistro pagkatapos sumang-ayon sa mga alituntunin ng paggamit ng serbisyo sa distribusyon ng e-mail.
- Mangyaring i-set na payagan ang pagtanggap ng mga e-mail mula sa domain na “@city.funabashi.lg.jp” o ang address na “funabashi-joho@city.funabashi.lg.jp”.
- Mangyaring i-set na payagan ang pagtanggap ng mga e-mail na may kalakip na URL.

4

Piliin ang kategorya ng information na nais na ipadala at isagawa ang rehistrasyon ng miyembro.

Pumili ng kategorya, ilagay ang registration information, at i-click ang [Confirmation Screen] na button.

5

Kumpirmahin ang mga nilalaman ng input at irehistro.

Matapos makumpirma ang inilagay na impormasyon, i-click ang [Irehistro] na button. Kumpleto na ang rehistrasyon kapag ipinakita na ang screen ng pagkumpleto ng rehistrasyon.

## Pagbago ng Registration Information/Pag-Unsubscribe

Magpapadala ng isang e-mail sa isang address pangblankong e-mail .  
Isagawa ang pagbago sa registration information mula sa tumanggap na return e-mail.

### ■ Pagbago ng E-mail Address

I-click ang [Edit] na button sa ibaba ng iyong e-mail address upang maisagawa ang proseso.

### ■ Pagbago ng Kategorya ng Information

I-click ang [Edit] na button ng registration information.

Lilitaw ang screen ng pagpipiliang kategorya ng information, kaya mangyaring magpatuloy sa screen habang tsinetsek ang mga nilalaman.

### ■ Pag-Unsubscribe

I-click ang menu button sa kanang itaas ng screen at i-click ang [Alisin ang Rehistrasyon].

I-click ang [Alisin ang Rehistrasyon] na button sa susunod na screen.

## Sanggunian

Sa mga taong hindi masyadong nakakaintindi ng wikang Hapones o nais gumamit ng kanilang sariling wika, mangyaring sumanguni sa Funabashi City Multilingual Center.

Phone: 050-3101-3495 (Bukas mula 9 a.m hanggang 5 p.m)

※Sarado tuwing Sabado at lingo (Kasama ang petcha opisyal)